

हाम्रो पत्रिका

HAMRO PATRIKA VÅR AVIS

ORGAN FOR NORGE-NEPAL FORENINGEN

NR. 2, JULI 2018

ISSN 1891-0920



INNHold

Nytt fra styret

- Nødfondkonto 3
- Kommende arrangementer 3
- Skrive for Hamro Patrika 3
- Nytt styre på plass 4

Siden sist i Nepal

- Statsminister på historisk Kina-besøk 6
- Fotballjenter fra Mugu til San Sebadtian 8

Siden sist i Norge

- Nepalske stibyggere og en hoppbakke i Groruddalen 9
- Fra Circus Kathmandu til jungelens tiger 12
- Everest Cup med lag fra hele Europa 16

Forsidefoto: Everest Cup 2018-Europe i Oslo arrangert av NRNA i juni

Foto: Sarad Rai

Hamro Patrika (HP) sendes med e-post til medlemmer som har betalt kontingentn.

Med et nummers forsinkelse legges HP ut som et pdf fil på Norge-Nepal foreningens hjemmeside: www.norge-nepal.no.

Kontingenten betales til konto **6011.06.71221**.

Enkeltmedlem kr. 175, familie kr. 225, organisasjon kr. 350.

Usikker på om du har betalt kontingenten?

Kontakt leder Smita Malla: smitamalla@hotmail.com

NYTT FRA STYRET

Nødfondkonto:

Basert på medlemmenes forslag under medlemsmøtet 5. juni, og prioritert av styret 20. juni, har Norge-Nepalforening åpnet en nødfondkonto. Formålet med kontoen er å kunne respondere umiddelbart og gi til nødhjelp ved eventuelle naturkatastrofer i Nepal. Vi kommer tilbake med informasjon om kontoen, og hvordan medlemmer og andre interessert kan bidra til fondet.

Kommende arrangementer:

Samarbeidet mellom Norge-Nepalforeningen og seniorgutta til Høybråten og Stovner Idrettslag (HISL) fortsetter. Slutten av august blir trolig tidspunktet for et kulturarrangement i forbindelse med at stibyggerne fra Nepal er i Oslo. Nærmere informasjon kommer på norge-nepal.no, [norgenepalforeningen på Facebook](#) og mail.

Skrive for Hamro Patrika?

Hamro Patrika er medlemmenes blad. Har du erfaringer, opplevelser, interesser og kunnskap å dele, skriv gjerne for å Hamro Patrika (HP)! Send artikler eller ta kontakt hvis du har ideer: ragnhild.krogvig@gmail.com

NYTT FRA STYRET**Nytt styre er på plass**

På årsmøtet 4. april ble det valgt nytt styre. Aina Grødahl, som har sittet som leder i perioden 2016-2018 og Astrid Hovden, som har vært styremedlem i samme periode, ønsket ikke å ta gjenvalg. Foreningen takker dem for flott innsats og er glad for å holde kontakten videre med dem som medlemmer. Kari Jansson, Smita Malla og Kine Homelien ble gjenvalgt, og Kine ble valgt til webansvarlig. Inn kom Lise Bjerke som nestleder og Heidi Fjell som styremedlem. Ragnhild Krogvig Karlsen, som redaktør for Hamro Patrika, var ikke på valg. Det ble besluttet at det nye styret konstituerer seg selv. Dette gir vedtektene åpning for. I valgkomiteen satt Marit Bakke, Anuradha Gurung Amundsgård, Leyla Kutlu. Anuradha tok ikke gjenvalg til valgkomiteen, og valgkomiteen vil selv lete etter et nytt medlem. Ny valgkomite er foreløpig: Marit Bakke (sittende) og Leyla Kutlu (gjenvalgt).

Det nye styret konstituerte seg 22. april med fordeling av verv og ansvarsområder. Vi er glade for at Smita Malla har sagt ja til å ta over stafettpinnen som leder i Norge-Nepalforeningen, og vi er godt i gang med planene for 2018 og -19:

**SMITA MALLA, styreleder**

Smita er styreleder og kasserer i NNF. Hun er fra Nepal og har bodd 13 år i Norge. Hun har mastergrad i petroleumsgeologi fra Universitetet i Oslo (UiO). Utdannelsen hennes er både fra Nepal og Norge. Hun jobber som geolog i oljebransjen med leting etter olje og gass på norsk sokkel. Før hun kom til Norge, jobbet hun som geolog og sosiolog i ICIMOD (International Center for Integrated Mountain Development) i Nepal. Der arbeidet hun for å integrere naturfag med samfunnsfag for en bærekraftig samfunnsutvikling.

**LISE BJERKE, nestleder**

Lise var første gang i Nepal i 2013 som deltaker på Fredskorpset-utveksling for Utviklingsfondet. Hun ble da godt kjent med landet og befolkningen gjennom å bo et år i Pokhara og jobbe som informasjonsmedarbeider for den nepalske miljø- og utviklingsorganisasjonen LI-BIRD. Etter dette har hun vært flere ganger tilbake i Nepal, og har også tatt en bachelorgrad i Sør-Asia studier. Nå jobber hun med forskningsstøtte og kommunikasjon på Senter for utvikling og miljø ved Universitet i Oslo.

NYTT FRA STYRET**KARI JANSSON, sekretær**

Kari var i Nepal for første gang høsten 2012 på tur med Hvitserk til Mustang. Hun hadde tidligere vært på flere turer i Himalayaområdet og er generelt veldig glad i å gå i fjellet, også i Norge. Kari har i mange år jobbet med barn som trenger extra hjelp. Hun er tidligere barnehagelærer, nå pensjonist.



Foto: UiO

HEIDI FJELL, styremedlem

Heidi Fjeld jobber som sosialantropolog og forsker på kultur, helse og medisin i Himalaya. Gjennom studier og jobb ved Universitet i Oslo har hun tilbrakt mye tid i Nepal og Tibet og jobber for tiden med et forskningsprosjekt om barnefødsler i en landsby i Mugu-distriktet, vest i Nepal. I NNF er hun styremedlem og vil særlig ta ansvar for arbeidet med arrangementer.

**KINE HOMELIEN, webansvarlig**

Gjennom sitt studie dro Kine Homelien til Nepal for første gang året 2013 i samarbeid med NGOen Mountain People. Siden har det vært flere turer for å vandre i fjellene, eller ta del i ulike prosjekter. I dag driver hun Kontrast Project AS som er en bæredyktig business med Nepal som hovedfokus. Kine er styremedlem og webansvarlig i NNF.

**RAGNHILD KROGVIG KARLSEN, redaktør**

Ragnhild er styremedlem og redaktør for Hamro Patrika. Hun er utdannet cand.philol. og jobber som kommunikasjonsrådgiver i NTNU Samfunnsforskning. Tidligere jobbet hun med tv, radio og web i NRK. Nepal ble hun kjent med som tenåring da hun bodde en periode i Katmandu med familien, og har siden dyrket interessen og vennskapet. Hun ønsker å bidra til å løfte kunnskap og engasjement for Nepal.

SIDEN SIST I NEPAL**Statsministeren på historisk Kina-besøk**

Statsminister KP Oli møtte Kinas president Xi Jinping under et seks dager langt offisielt besøk i Kina i juni. Formålet med besøket var å styrke den diplomatiske kontakten mellom landene og signere avtaler for konkret samarbeid.



Besøkte Kina: Statsminister KP Oli. (Foto: Nepali Times)

Infrastruktur og handel

Embetsmenn og næringslivsledere fra de to landene møttes og inngikk store avtaler, blant annet knyttet til vannkraftprosjekter: Marsyangdi Cascade (600MW), Kali Gandaki Gorge (164MW) and Trisuli Galchi (75MW). Kineserne vil også finansiere en sementfabrikk med 140 millioner dollar og fruktproduksjon med 40 millioner dollar, samt støtte pashmina-industrien.

I følge Nepali Times ble ytterligere 10 avtaler signert da Oli møtte statsminister Li Kiedang dagen etter. Disse var MoU'er (avtaler som ikke er juridisk bindende, men er seriøse og bygget på gjensidig forståelse mellom partene). Oli selv fremhevet Kerung-Kathmandu Railway som den mest ambisiøse av dem. Det vil ta seks år å bygge jernbanen, og togforbindelsen vil åpne en handelskorridor fra Kina til India, men er også ventet å føre til flere kinesiske investeringer, handel og turisme i Nepal.

SIDEN SIST I NEPAL**Relasjoner til India og Kina**

I omfang er Olis besøk i Kina historisk. Xi Jinping vil snart, som første kinesiske statsoverhode på 22 år, gjøre en gjensitt til Kathmandu.

Nepali Times ser møtet mellom de to som symbolsk, og spør hvor mye Oli vil låne av Kinas metoder for å skape vekst i Nepal. Kritikere hevder det kan bli en vei mot mer sentralisert makt og mindre demokrati og åpenhet. Avisen skriver at han i forkant av besøket forsikret kinesiske myndigheter om at Nepals regjering holder fast på sin One-Kina-policy og ikke vil tillate antikinesisk aktivitet i Nepal.

Oli sier han vil sørge for vekst og stabilitet i Nepal. Han forsøker å balansere landets relasjoner til de to store nabolandene India og Kina. Både Nepali Times og The Guardian – Sri Lanka omtaler dette. En analyse i The Guardian peker på at India har en del å gå på i forhold til Kina når det gjelder å yte samarbeid og hjelp av kvalitet.

Kilder:

Nepali Times

- Oli reassures India before China visit: <https://www.nepalitimes.com/latest/oli-reassures-india-before-china-visit/>
- A great march: <https://www.nepalitimes.com/banner/a-great-march/>

The Guardian, Sri Lanka:

- PM Oli's China visit – an indian view <https://www.slguardian.org/nepal-pm-olis-china-visit-an-indian-view/>

SIDEN SIST I NEPAL**Fotballjenter fra Mugu til San Sebastian**

I månedskiftet juni-juli tar en gruppe tenåringsjenter den lange reisen fra Mugu i Nepal, der de er fra, til San Sebastian i Spania, for å spille fotballturnering med 33 tre andre ungdomslag. Laget de spiller på er kjent fra dokumentarfilmen Sunakali (2015), laget av filmskaper Bhojrat Bhat og vist på 137 filmfestivaler i Europa. Hjemme i fjelldistriktet har jentene ingen tilrettelagt fotballbane og knapt nok gress å spille på, men gleden og iveren etter å spille fotball har nå brakt dem langt.



STÅ-PÅ-VILJE: Jentefotballaget fra Mugu, Nepal. (Foto: Bhojraj Bhat)

Kilde: Nepali Times

SIDEN SIST I NORGE**Nepalske stibbyggere og en hoppbakke i Groruddalen****Tekst og foto: Lise Bjerke**

Visste du at det finnes rundt 10.000 nedlagte hoppbakker i Norge? I sommer skal en av disse forvandles til en vakker steinlagt tursti ved hjelp av ekspertise fra Nepal.



LIABRATTEN: Arne Fagerlie fortalte til Norge-Nepalforeningen om samarbeidet med nepalske stibbyggere og Geirr Vetti.

5. juni inviterte styret til årets andre medlemsmøte. Her holdt ildsjelen Arne Fagerlie fra Seniorgutta til Høybråten og Stovner Idrettslag (HISL) en engasjerende presentasjon om prosjektet «Liabratten».

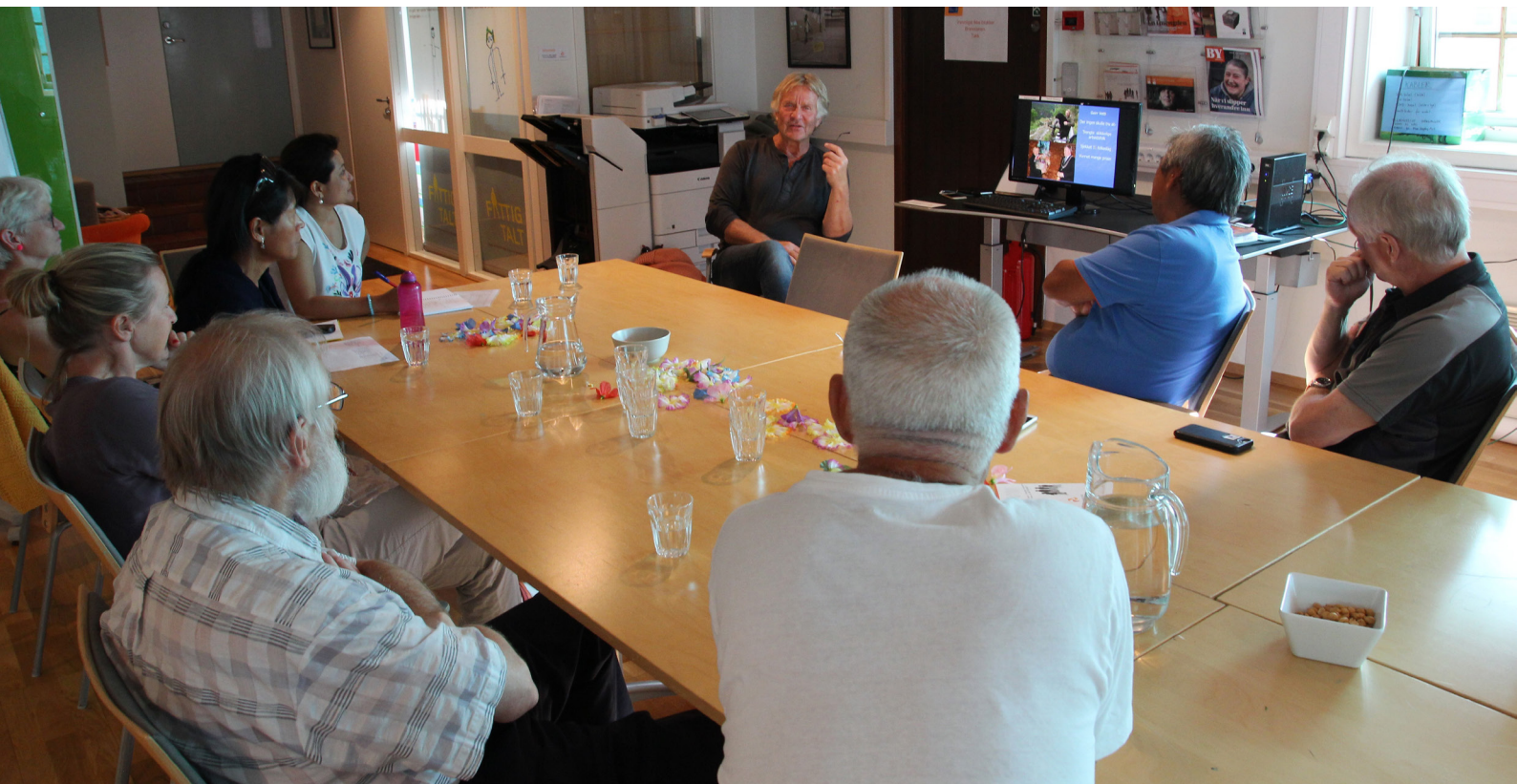
I Gjelleråsmarka i Groruddalen skal det bygges en sti i stein der den gamle hoppbakken lå. Fire nepalske stibbyggere kommer til Norge for å jobbe med dette i sommer.

Seniorgutta til HISL er en gruppe på cirka 80 mannfolk som har fått flere priser i Oslo for sitt

arbeid. De er opptatt av friluftsliv og kulturelt mangfold i Groruddalen, og jobber på frivillig basis med å tilrettelegge for friluftsliv i Gjelleråsmarka.

Først fjellheimen – nå Oslo/Skedsmo

I Liabratten-prosjektet samarbeider de også med Geirr Vetti, kjent fra NRKs «Der ingen skulle tru at nokon kunne bu» og andre medieoppslag. Han er en fjellbonde og snekkermester fra Vestlandet som de siste 10 årene har spesialisert seg på å engasjere nepalere til å bygge stier og infrastruktur i den norske fjellheimen.

SIDEN SIST I NORGE

VENNSKAPSBÅND: Liabratte-prosjektet vil sammen med Norge-Nepalforeningen invitere til et sosialt – og kulturelt arrangement på sensommeren/tidlig høst.

Helikopter og 300 kilos steinblokker

Arne Fagerlie fortalte om det praktiske rundt å få i stand stien i Liabratte. Steinen de skal bruke kalles kvartsskifer, og ifølge Arne holder den i hundrevis av år.

– Vi venter nå på seks trailer-hengere stappa fulle med stein. Hver steinblokk veier rundt 300 kilo. En gravemaskin vil dra steinen utover etter levering, før en kjempegod pilot i et helikopter vil frakte steinblokkene til stedene i bakken der stibyggerne vil ha dem. Så deler de selv opp blokkene i passe størrelse der, forklarte han.

Betatt av folket og kulturen

Arne fortalte at han har vært på flere fjellturer i Nepal, blant annet for å klatre Manaslu. På sine reiser ble han veldig betatt av folket, nasjonen og kulturen i Nepal.

– Veldig mange nordmenn forbinder Nepal

med Mount Everest, og i de seinere årene også det katastrofale jordskjelvet. Men, Nepal er så mye mer enn høye topper og tragedier! Det må vi få fram, poengterte han.

Vil knytte vennskapsbånd

Seniorgutta og HSIL ønsker gjennom Liabratte-prosjektet å styrke arbeidet for det nepalske folk og å bidra til å knytte vennskapsbånd mellom Norge og Nepal.

– Når stibyggerne kommer til Oslo, ønsker vi å bidra til kulturutveksling og at de skal få noen fine opplevelser. De kan bli med oss på sightseeing når de har fridager, og vi har også planer om å invitere til et sosialt og kulturelt arrangement i samarbeid med Norge-Nepalforeningen i løpet av oppholdet deres, fortalte Arne.

Vi i NNF gleder oss til samarbeidet, og ser fram til å ta i bruk steinstien, når den er på plass.

SIDEN SIST I NORGE



Fra årets andre medlemsmøte i år. På bildet: Dag Norling, Terje Marstein, Heidi Fjell, Anaruda Amundsgård og Smita Malla

SIDEN SIST I NORGE**Fra Circus Kathmandu til jungelens tiger****Tekst: Marit Bakke**

Den 7. april 2018 opptrådte Renu Ghalan og Aman Tamang i Bærum Kulturhus i Sandvika. Sammen med Loan TP Hoang, en vietnamesisk dame som bor i Trondheim, viste de forestillingen «As a tiger in the jungle». Det har gått fire år siden de sist var i Norge; sommeren 2014 deltok de i fem forestillinger som Circus Kathmandu hadde under Kalvøya Circus Village Festival (les mer om Circus Kathmandu i HP nr. 3, 2014). I 2014 var Renu og Aman sammen med ni andre nepalesere, nå var det bare de to.



Renu og Aman i 2018. (Foto: Marit Bakke)

SIDEN SIST I NORGE

Renu og Aman sammen med Circus Kathmandu i 2014. Renu er nummer fire fra venstre, Aman nummer fire fra høyre. (Foto: Marit Bakke)

Jeg ble nysgjerrig, og et par dager etter forestillingen i Bærum Kulturhus møttes vi til lunsj og sightseeing i Holmenkollen, og de fortalte litt om hva som hadde skjedd siden sist.

Circus Kathmandu eksisterer fortsatt, men noen har sluttet fordi de har giftet seg eller fått jobb. Etter at Renu og Aman forlot gruppen, har de opptrådt i mange andre sammenhenger. Forestillingen i Sandvika var et resultat av samarbeid mellom regissør Sverre Waage, norske Cirkus Xanti og Ali Williams, som i 2013 var et år i Nepal som kunstnerisk leder for Circus Kathmandu.

Felles for forestillingene i 2014 og «As a tiger in the jungle» er at de er basert på deltakernes egne opplevelser som tidligere gatebarn og fra slavelignende forhold i India.

I 2014 sto akrobatikk i sentrum, mens «As a tiger in the jungle» fortalte en historie ved å blande ord, dans og akrobatiske bevegelser på en vakker måte. Tigeren i forestillingens tittel symboliserer mennesker som lokker foreldre til å sende barna sine til 'arbeide' i India. Forestillingen viste hvordan barna forsøker å unngå 'tigeren' og komme vekk fra det fengslet som indiske sirkus ofte var.

Det var ingen tvil om at Renu og Aman hadde utviklet seg til å bli akrobatiske kunstnere på et høyt nivå. Dette bekreftes av at forestillingen er vist i Birmingham, Liverpool, London, Cardiff, og Bristol. Her i Norge ble den også vist under Porsgrunn Internasjonale Teaterfestival i juni.

SIDEN SIST I NORGE



Renu og Aman sammen med Ali Williams og Sverre Waage etter forestillingen i Sandvika. (Foto: Marit Bakke)



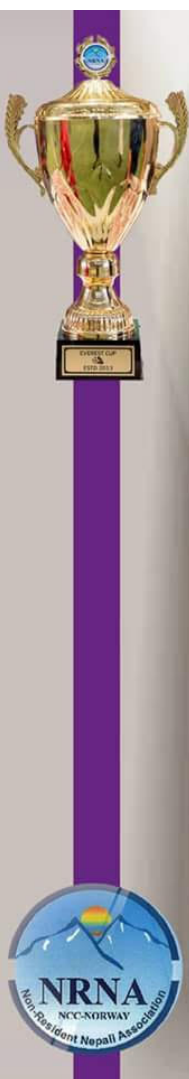
Renu og Aman foran Holmenkollbakken i april 2018. (Foto: Marit Bakke)



Fra forestillingen «As a tiger in the jungle»: Renu sitter i 'fengslet'. (Foto: Cirkus Xanti)

SIDEN SIST I NORGE**Everest Cup med lag fra hele Europa****Tekst: Smita Malla**

NRNA Norge arrangerte Everest Cup 2018 23. juni på Valhalla Arena i Oslo. Fotballturneringen arrangeres hvert år, og i år deltok 12 lag med nepalske spillere fra fem forskjellige land i Europa, inkludert Norge. Det var både spennende og underholdende, og rundt 250 publikummere så kampene. Laget fra Stor-Britannia vant det gjeve Everest Cup-troféet.



Glimpse of Everest Cup 2018-Europe (23rd June 2018, Oslo, Norway)

Finalen i Everest Cup 2018-Europe (Foto: Sarad Rai)